千里行旅游站



IOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN. BHD. (808478-T)

(KPL / LN :5587 | MATTA No : MA 3147 | GST License No. 001273331712)
No 457 , Lebuh Chulia ,10200,Penang , Malaysia

Tel #: 604-261 8828 / 261 7828 Fax #: 604-261 8828 Email: enquiry@jouisholiday.com Website: www.jouisholiday.com

Your reliable Holiday Planner Resort Name: Selected Hotel 特选酒店

Package Name: 8 Days 6 Nights Beijing/Chengde/Tianjin

Validity: As stated below 出发日期如下 Tour Code 游览代码: JH-CHN-PEK-IH-F001-ADC

Price quoted per person basis (RM) 价钱以一个人计算 (马币)

Departure Date	Carrier	Single	Twin	Child Bed	Child No Bed
出发日	航空公司	单人房	2 人房	小孩有床	小孩无床
2016 May 03, 07	D7	3188	2588	2588	2329
2016 May 10	D7	3238	2638	2638	2374
2016 May 14, 17, 24	D7	3138	2538	2538	2284
2016 May 21 *Pub Hol	D7	3188	2588	2588	2329
2016 May 28, 30 * Sch Hol	D7	3338	2738	2738	2464
2016 Jun 04 *Sch Hol	D7	3238	2638	2638	2374
2016 Jun 07,10,11,14,18,21,25,28	D7	3088	2488	2488	2239
2016 Jul 16, 23, 30	D7	3088	2488	2488	2239
2016 Aug 06, 13	D7	3138	2538	2538	2284
2016 Aug 20	D7	3138	2638	2638	2374
2016 Aug 27, 30 *Pub Hol	D7	3188	2688	2688	2419
2016 Sep 06, 17, 20, 24	D7	3488	2888	2888	2599
2016 Sep 10, 11 *Sch Hol	D7	3388	2788	2788	2509
2016 Sep 13 *Sch Hol	D7	3288	2688	2688	2419
2016 Oct 18, 22, 25	D7	3338	2738	2738	2464
2016 Oct 29 *Pub Hol	D7	3338	2738	2738	2464
2016 Nov 01,05, 08, 12, 15	D7	3338	2738	2738	2464
2016 Nov 19, 22,26, 29 *Sch Hol	D7	3388	2788	2788	2509
2016 Dec 03, 06, 10, 13, 17 *Sch Hol	D7	3488	2888	2888	2599
2016 Dec 17, 20, 24 *Sch Hol + X'mas	D7	3288	2688	2688	2419
2016 Dec 27 *Sch Hol + New Year	D7	3188	2588	2588	2329

Notes:

- → Price quoted per person basis (RM)
- → Twin = 2 Persons per room
- → Triple = 3 Persons per room
- → The above rates are only applicable for Malaysian.
- → Child rate only applies when sharing bed with 2 adults.
- → Original passport require during boarding (validity at lease 6 months)
- → Similar grade of hotel will be arrange if the above mention hotel are fully booked. Hotel subjected to change without prior notice.
- → For all Airlines: check in luggage is 20 kgs for each pax (Only 1 luggage per pax) and inclusive of meal on board and drink.
- → Seats availability is subject to seats allotment only, should our allotment being fully booked. Tour fare for new booking is subject to airline's current fare.

Package includes:

- → Airfare
- → Airport Taxes
- → Check in 20kg Baggage (Max 1 baggage per pax)
- → 6 Night's accommodation based on Twin/Triple sharing

注意事项:

- → 价钱以一个人计算 (马币)
- → Twin =双人房
- → Triple = 三人房
- → 以上价格只适用于马来西亚公民
- **→** 儿童价只适用于2成人同床
- → 正版护照有效期至少6个月才可登机
- → 如果以上提到的酒店都订满了,类似档次的酒店将 安排。酒店如有更变,恕不另行通知
- → 每位乘客享有20公斤来回拖运(只允许一件行李), 来回机上包含餐饮。
- → 如所选的出发日期已客满,新加入客人的团费将根据当时购入的机票差价来调整团费。

团费包含:

- → 机票
- → 机场税
- → 托运行李 20kg(每位只允许一件行李)
- → 6晚住宿双/三人房

Jouis Holiday Restricted

千里 行旅游站



JOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN. BHD . (808478-T)

(KPL / LN :5587 | MATTA No : MA 3147 | GST License No. 001273331712)

No 457, Lebuh Chulia ,10200,Penang, Malaysia

Tel #: 604-261 8828 / 261 7828 Fax #: 604-261 8828 Email: enquiry@jouisholiday.com Website: www.jouisholiday.com

Your reliable Holiday Planner E

- → 6 Breakfasts ,6 Lunch , 6 Dinners (non-halal or vegetarian)
- → Return local airport transfer (SIC Basis)
- → Escorted orientation tour with Chinese speaking guide
- → Tour & transfer as itinerary (SIC Basis)
- > Entrance fees as itinerary
- > Driver & Tour Guide tipping

Package excludes:

- → Personal Expenses.
- → Travel Insurance (RM 68 per 8 days per person)
- → High Season surcharge
- → Entry visa application (if applicable)
- → 6 % GST

Itinerary: 行程简介

- → 6早餐,6午餐,6晚餐(非清真或素食)
- → 回返当地机场接送 (集体)
- → 护航向导华文导游
- → 指定行程(集体)
- → 指定行程门票
- → 司机及导游小费

团费不含:

- → 个人开支。
- → 旅游保险 (每人68令吉/8天)
- → 旺季附加费
- → 签证(如需要)
- + 6% 消费税

千里 行旅游站



IOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN, BHD (808478-T)

(KPL / LN :5587 | MATTA No : MA 3147 | GST License No. 001273331712) No 457, Lebuh Chulia, 10200, Penang, Malaysia

Tel #: 604-261 8828 / 261 7828 Fax #: 604-261 8828

Email: enquiry@jouisholiday.com Website: www.jouisholiday.com

8D6N

BEIJING/CHENGDE/ TIANJIN

CDA



- ★ Special Cuisine: Beijing Roasted Duck Cantonese Cuisine
 - Cantonese Claypot Cuisine Sichuan Cuisine
 Hanazhou Cuisine Chenade Stew Meal
 - •Tianjin Goubuli Bun + DongLaiShun Mutton Steamboat

Schedule:

D1 ARRIVAL BEIJING (MOB)

Check-in uopn arrival

Hotel: City Inn or similar

D2 BEIJING (B/L/D)

- Tian An Men Square
- Forbidden City
- Silk Factory
- **Hutong Trishaw Ride**
- Acrobatic Show

Hotel: City Inn or similar

D3 BEIJING (B/L/D)

- JuYong Pass Great Wall
- Ming Dynasty Wax Museum
- Wang Fu Jing Street
- Dong Hua Men Food Street
- Bao Shu Tang

Hotel: City Inn or similar

D4 BEIJING (B/L/D)

- Summer Palace
- Pearl Factory
- Beijing 2008 Olympic Stadium (Outlook)
- The National Aquatic Centre (Outlook)
- **Foot Massage Centre**

Hotel: City Inn or similar

D5 BEIJING-CHENGDE (B/L/D)

Temple of Heaven

Hotel: Chengde Fumanjia Hotel or similar

D6 CHENGDE-BEIJING (B/L/D)

- **Mountain Summer Resort** (Not include Buggy Car)
- Little Potala Temple

Hotel: The Great Wall Sheraton Hotel or similar

D7 BEIJING-TIANJIN-BEIJING

- South City Food Street
- Tea House
- **Ancient Cultural Street**
- The Place-LED Screen
- XiuShui Market
- Beijing Bamboo Charcoal

D8 ARRIVE KUALA LUMPUR

 Mineral Water Per Passenger FREE Per Day

Sequences of Itinerary are subject to local arrangément.

Tourist Attractions:







Rev: Apr 16

BEIJING

- Tian An Men Square Which located at the center of Beijing. Tian An Men Square is the largest square in the world and can hold about one million people in the same time. It is surrounded by the Forbidden City in the north, the Great Hall of People in the west and museums of Chinese History and Chinese Revolution in the east.
- Forbidden City The largest and best preserved collection of ancient buildings in China. The complex is divided into two sections - Inner Court - the living quarters and Outer Court - the working area
- Temple of Heaven Is a place where the Ming & Qing Dynasty went to worship Heaven and pray for
- Great Wall Is a series of stone and fortifications in China, built, rebuilt and maintained between 5th Century and 16th Century to protect the northern borders of Chinese Empire from Xiongnu attacks during the rule of successive dynasties
- Wang Fu Jin It's the most famous commercial district selling daily necessities, hardware, electrical items, garments, jewellery, diamonds, gold and silver etc.
- Dong Hua Men Food Street The largest night market in Beijing selling varieties of snack from all over the country
- Ming Dynasty Wax Museum Is the interpretation of history and culture of the Ming Dynasty major tourist and cultural attractions. Has twenty six separate realistic scenes and three hundred seventy-four lifelike wax figures brilliant.
- Summer Palace Formerly known as Qing Yi Park, built in Qing Emperor Qianlong began fifteen years (1750). In the Second Opium War, fire burned by British and French troops. Rebuilt in 1860, as a recuperate relegated palace of Empress Dowager Cixi.
- Beijing 2008 Olympic Stadium Is the main stadium of the 29th Beijing Olympic Games. The National Stadium in Beijing, the main stadium for the 2008 Olympic Games, is dubbed the "bird's nest" because of its innovative grid formation
- The National Aquatic Centre Also called the "Water Cube", The center will be the venue for swimming, diving, synchronized swimming and water-polo final during the Olympic Games.
- XiuShui Market- has the history of near 30 years as Chinese early free market and the most famous commercial trademark, the reforming and opening up with China accompanies appearance livelihood.
- The Place-LED Screen which you may enjoy with fashion shops, restaurants, bars and other gathering place.

CHENGDE

• Little Potala Place- The temple was originally built for minority group leaders from all over China to celebrate the 60th birthday of the Qing Dynasty Emperor Qianlong (1711-1799).

TIANJIN

- South City Food Street Located in south Tianjin's Heping District, Cuisines from all over China and the rest of the world are represented here.
- Ancient Cultural Street As one of Tianjin's ten big beautiful scenes, Tianjin ancient culture street always insists on "Chinese taste. Tianiin taste. culture taste. acient taste." managing characteristic.

Optional Tour: Kung Fu Show + Courtyard Home Visit + Shichahai Bar Street + Chang An Avenue Night View + Beijing Solana Bay [RMB 400/pax]

千里行旅游站



IOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN . BHD . (808478-T)

(KPL / LN :5587 | MATTA No : MA 3147 | GST License No. 001273331712) No 457 , Lebuh Chulia ,10200,Penang , Malaysia

Tel #: 604-261 8828 / 261 7828 Fax #: 604-261 8828

Email: enquiry@jouisholiday.com Website: www.jouisholiday.com

8天6夜

北京/承德/天津

CDA



★ 风味餐: • 北京果木烤鸭 • 粤菜风味 • 广东煲仔宴 • 四川风味 • 杭州风味

承德炖菜天津狗不理包子+东来顺刷羊肉

精简行程:

第一天 抵达北京 (机上用餐)

● 抵达后入住酒店

酒店: 城市客栈或同级

- 第二天 北京 (早/午/晚餐)
 - 天安门广场
 - 故宮
 - 丝绸馆
 - 三轮车游胡同
 - 杂技表演

酒店:城市客栈或同级

第三天 北京(早/午/晚餐)

- 居庸关万里长城
- 北京明皇宮蜡像馆
- 王府井大街
- 东华门小吃街
- 宝树堂

酒店: 城市客栈或同级

第四天 北京 (早/午/晚餐)

- 颐和园
- 珍珠加工厂
- 鸟巢国家体育场 (外观)
- 水立方游泳馆 (外观)
- 足浴中心

酒店: 城市客栈或同级

第五天 北京-承徳 (早/午/晩餐)

● 天坛

酒店: 福满家或同级

第六天 承德-北京 (早/午/晚餐)

- 避暑山庄 (不含电瓶车)
- 小布达拉宫

酒店:长城喜来登或同级

第七天 北京-天津-北京 (早/午/晚餐)

- 南市食品街
- 茶艺馆
- 文化街
- 世贸天阶
- 秀水街
- 北京竹炭

第八天 抵达吉隆坡(机上用餐)



行程次序,以当地旅社安排为准。

观光景点:







北京

- 天安门广场-位于北京市中心,可容百万人举行集会是世界名城中最大的广场。
- 故宫-又名紫禁城,是明清两代皇帝住过的皇宫。它位于北京市中心,面积达72万平方米,是世界上规模最大的宫殿建筑群。故宫可以分为两大部分,南为工作区,即外朝,北为生活区,即内廷。外朝内廷的所有建筑排列在中轴线上,东西对称,秩序井然。
- 天坛-中国现代最大坛庙建筑,它乃明、清两代帝王祀天祈谷的坛庙,主要包括祈年殿、皇宇、 回音壁、围丘、斋宫等。
- 居庸关万里长城-长城全长6000多公里,是世界上最伟大的建筑之一。长城始建于秦始皇时期,经过历代的增补修筑,现在我们能看到的长城几乎都是明代所建。
- **王府井大街**-全长约1600米的王府井大街是最受北京人民喜爱的商业区,也是全国著名的购物 天堂。王府井大街作为北京的寸金之地,每天的销售额可以说是"日进斗金"。
- 东华门小吃街-是城中颇负盛名的北京小吃夜市。90多个打理得干净得体的小摊,叫卖着汉、 回两族不同风味的碰头食品。
- 北京明皇宮蜡像馆 是展示中国明朝历史的大型人文景观。宫有二十六个独立逼真的场景,三百七十四尊栩栩如生、光彩照人的人物蜡像。
- 颐和园-原名清漪园,始建于公元1750年;1860年的第二次鸦片战争中,清漪园被英法联军烧毁;1886年,清政府挪用海军,军费等款项重修,并于两年后改名颐和园,作为慈禧太后晚年的顾养之地。
- 鸟巢国家体育场 鸟巢"是2008年北京奥运会主体育场,乃可容纳9.1万人的体育场。
- **水立方游泳馆-**因表面看如一个装满水的立方体所以俗称"水立方"为奥运主要的水上项目比赛场馆。
- **秀水街** 作为中国早的自由市场和最著名的商业品牌,有着近三十年的历史,与中国的改革开放 组件组件。
- 世贸天阶-优雅的阶梯广场,现代气息的步行街,以及绚丽宏伟的天幕奇观。

承德

● 小布达拉宫-普陀宗乘之庙,它始建于乾隆三十二年,是乾隆为庆祝自己的60大寿和母亲的80大寿而建的。

天津

- 南市食品街 在这里您可以品尝天津地区当地美食,例如十八街大麻花。
- 文化街 作为津门十景之一,天津古文化街一直坚持"中国味,天津味,文化味,古味"经营特色,以经营文化用品为主。古文化街内有近百家店堂。则修建。

自费项目: 功夫表演 + 家访四合院+什刹海酒吧街+长安街夜景+蓝色港湾 [RMB 400/人]

Flight Schedule / 航班表:

Departure	Return
出发	回程

Jouis Holiday Restricted Rev : Apr 16

千里行旅游站



JOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN. BHD. (808478-T)

(KPL / LN :5587 | MATTA No : MA 3147 | GST License No. 001273331712) No 457 , Lebuh Chulia ,10200,Penang , Malaysia

Tel #: 604-261 8828 / 261 7828 Fax #: 604-261 8828 Email: enquiry@jouisholiday.com Website: www.jouisholiday.com

KUL - PEK D7 316 1910-0115+1 PEK - KUL [

PEK - KUL D7 317 0230-0855

Terms & Conditions:

- → The management & resort operators reserve the rights to alter any itinerary, substitute a vehicle or cancel a tour due to unforeseen operational condition.
- → The management & resort operators accept no liability for losses incurred due to failure to connect with other services management and cannot be held liable for lost of baggage or personal items, illness, injury, or death resulting from activities in which are beyond our control.
- → Prices are subjected to change without prior notice.
- → In case of cancellation or reduce rooms, the deposit or prepayment will be forfeited automatically.
- → Upon confirmation of booking, deposit that 50% of total fare is required.
- → Full payment is required before 4 weeks of departure date.
- → Cancellation is non-refundable in full or in part. There shall be no refund of any deposit.
- > Reservation is subjected to room availability.
- → No insurance coverage.
- → Price subject to 6 % GST
- → Fees Charge = Tour fare + 6 % GST (effective 1 Apr 2015) .
- → No GST applied for Oversea Package (T&C Applied)

条款及细则:

- → 再不可预测的状况下,管理和度假村运营商保留权利随时更改任何行程,替换车辆或取消旅游。
- → 发生故障的损失,丢失行李或私人物品,生病,受伤或死亡,以及其他我们所无能控制的活动下所造成的损失或意外。管理层及度假村运营商,不承担任何法律责任或追究。
- → 价格如有更改, 恕不另行通知。
- → 如果取消或减少客房,定金或预付款将被自动取消
- + 预订确认后,须付总费用的50%为定金
- + 出发前 4 周,必需支付全额费用
- → 取消预订,全部或部分已付款项恕不退还。
- → 预订视房间,配套空位进行供给。
- → 没有保险签购于任何行程, 顾客需自行签购。
- **→ 价钱需征收6% 消费税**
- → 团费计算方法 = 团费 + 6%消费税(1号 4月 2015年 开始)

Rev: Apr 16

→ 国外配套没有征收消费税。(附加条件)